

Gott will, dass alle Menschen gerettet werden

¹So ermahne ich nun, dass man vor allen Dingen tue Bitte, Gebet, Fürbitte und Danksagung für alle Menschen,²für die Könige und alle Obrigkeit, damit wir ein ruhiges und stilles Leben führen können in aller Gottseligkeit und Ehrbarkeit.³Denn dies ist gut und angenehm vor Gott, unserem Heiland,⁴welcher will, dass alle Menschen gerettet werden und sie zur Erkenntnis der Wahrheit kommen.⁵Denn es ist ein Gott und ein Mittler zwischen Gott und den Menschen, nämlich der Mensch Christus Jesus,⁶der sich selbst gegeben hat für alle zur Erlösung, dass dies zu seiner Zeit gepredigt würde;⁷dazu bin ich eingesetzt als Prediger und Apostel — ich sage die Wahrheit in Christus und lüge nicht —, als Lehrer der Heiden im Glauben und in der Wahrheit.⁸So will ich nun, dass die Männer beten an allen Orten und aufheben heilige Hände ohne Zorn und Zweifel.

Die Frau in der Gemeinde

⁹Desgleichen, dass die Frauen in anständiger Kleidung mit Anstand und Zucht sich schmücken, nicht mit Haarflechten oder Gold oder Perlen oder köstlichem Gewand,¹⁰sondern, wie es ansteht den Frauen, die Gottseligkeit beweisen wollen, durch gute Werke.¹¹Eine Frau lerne in der Stille mit aller Unterordnung.¹²Einer Frau aber gestatte ich nicht, dass sie lehre, auch nicht, dass sie über den Mann Herr sei, sondern sich still verhält.¹³Denn Adam wurde zuerst gemacht, danach Eva.¹⁴Und Adam wurde nicht verführt; die Frau aber wurde

¹I exhort therefore, that, first of all, supplications, prayers, intercessions, and giving of thanks, be made for all men;²For kings, and for all that are in authority; that we may lead a quiet and peaceable life in all godliness and honesty.³For this is good and acceptable in the sight of God our Saviour;⁴Who will have all men to be saved, and to come unto the knowledge of the truth.⁵For there is one God, and one mediator between God and men, the man Christ Jesus;⁶Who gave himself a ransom for all, to be testified in due time.⁷Whereunto I am ordained a preacher, and an apostle, (I speak the truth in Christ, and lie not;) a teacher of the Gentiles in faith and verity.⁸I will therefore that men pray every where, lifting up holy hands, without wrath and doubting.⁹In like manner also, that women adorn themselves in modest apparel, with shamefacedness and sobriety; not with broided hair, or gold, or pearls, or costly array;¹⁰But (which becometh women professing godliness) with good works.¹¹Let the woman learn in silence with all subjection.¹²But I suffer not a woman to teach, nor to usurp authority over the man, but to be in silence.¹³For Adam was first formed, then Eve.¹⁴And Adam was not deceived, but the woman being deceived was in the transgression.¹⁵Notwithstanding she shall be saved in childbearing, if they continue in faith and charity and holiness with sobriety.

verführt und ist in Übertretung geraten.¹⁵ Sie wird aber selig werden durch Kinder zur Welt bringen, wenn sie bleiben im Glauben und in der Liebe und in der Heiligung mit Besonnenheit.